



Conférence générale

GC(60)/INF/3

12 août 2016

Distribution générale

Français

Original : anglais

Soixantième session ordinaire

Renseignements préliminaires à l'intention des délégations

A. Ouverture de la soixantième session ordinaire

1. La soixantième session ordinaire de la Conférence générale¹ s'ouvrira le **lundi 26 septembre 2016 à 10 h**. Elle se tiendra dans les bâtiments M et C du Centre international de Vienne (CIV)².
2. Les séances plénières de la Conférence générale auront lieu dans la salle des plénières du bâtiment M, au 1^{er} étage. La Commission plénière se réunira dans la salle du Conseil C, au 4^e étage du bâtiment C.
3. À moins que la Conférence générale n'en décide autrement, après la séance d'ouverture, les séances du matin commenceront à 10 h et celles de l'après-midi à 15 h. Les délégués sont priés d'être assis à ces heures-là, de façon que les séances puissent commencer ponctuellement. Si des séances du soir s'avèrent nécessaires, leurs horaires seront annoncés pendant la session.
4. À l'occasion de la soixantième session ordinaire de la Conférence générale³, le Directeur général inaugurera l'ouverture de l'exposition photo intitulée « 60 ans de l'AIEA – L'atome pour la paix et le développement ». Cette exposition mettra en évidence des événements, des projets et des réalisations importants depuis la création de l'Agence et montrera en particulier la contribution de celle-ci à la paix

¹ L'ordre du jour provisoire de la soixantième session ordinaire figure dans les documents GC(60)/1, GC(60)/1/Add.1 et GC(60)/1/Add.2.

² Voir le plan joint.

³ Le Statut de l'Agence a été approuvé le 23 octobre 1956 et est entré en vigueur le 29 juillet 1957. La première session de la Conférence générale de l'Agence a eu lieu du 1^{er} au 23 octobre 1957.

et au développement. La manifestation devrait avoir lieu le **lundi 26 septembre 2016 à 13 h 15, dans le bâtiment M**. D'autres informations seront communiquées en temps utile.

5. Le Directeur général organisera une réception à l'occasion du soixantième anniversaire de la session ordinaire de la Conférence générale le **lundi 26 septembre 2016 à 18 h 30**, au palais de la Hofburg, à Vienne. Les cartons d'invitation seront distribués séparément.

B. Consultations préalables à la session

6. Pendant le week-end précédant l'ouverture de la Conférence générale (**les samedi 24 et dimanche 25 septembre 2016**), des locaux seront mis à disposition sur demande pour la tenue de réunions de groupes. Il est recommandé aux États Membres de les utiliser en vue de parvenir à un accord sur les questions d'organisation (concernant, par exemple, la composition du Bureau) avant l'ouverture de la session de la Conférence générale, le **lundi 26 septembre 2016**. Cela contribuera au bon déroulement des travaux de celle-ci. En conséquence, les États Membres devraient faire en sorte, le cas échéant, que leurs représentants arrivent à Vienne à temps pour participer aux réunions des groupes précédant la session et à la prise des décisions pertinentes. Il conviendra de réserver les salles de réunion avant le **mercredi 21 septembre 2016** par l'intermédiaire de la Section des services de conférence de l'Agence. Les demandes devront être soumises au point de contact spécial à l'adresse suivante : GC.Room-Reservations@iaea.org.

C. Procédure d'inscription

7. Conformément à l'article 23 du Règlement intérieur de la Conférence générale⁴, chaque État Membre de l'Agence est représenté, à la Conférence générale, par un délégué qui peut être accompagné d'autant de suppléants, conseillers, conseillers techniques, experts et autres adjoints du même rang qu'il le juge nécessaire.

8. Les États Membres sont priés de bien vouloir communiquer au Secrétariat la composition de leur délégation bien à l'avance, si possible pas moins de sept jours avant l'ouverture de la session. Ils doivent le faire au moyen du système d'inscription en ligne de la Conférence générale de l'Agence, disponible depuis le **lundi 22 août 2016** sur <https://gc-registration.iaea.org>. À cet effet, des noms d'utilisateurs et des mots de passe ont été attribués et communiqués dans la pièce jointe à la lettre de notification envoyée à tous les États Membres le 16 juin 2016.

9. Chaque participant à la Conférence générale aura besoin d'un badge avec photo pour pouvoir accéder au CIV. Une fois les participants inscrits en ligne, le bureau des cartes d'identité de l'Organisation des Nations Unies (ONU) enverra, à l'adresse électronique fournie par chacun d'eux, un courriel contenant un lien pour télécharger une nouvelle photo ou confirmer/remplacer une photo existante dans la base de données de ce bureau. Les participants qui n'auront pas réussi à télécharger leur photographie devront prévoir du temps supplémentaire sur site pour se faire photographier et obtenir leur badge d'accès.

⁴ Document GC(XXXI)/INF/245/Rev.1.

10. Pour éviter de longues files d'attente le lundi 26 septembre au matin, les participants inscrits sont vivement encouragés à retirer leur badge à l'avance, sur présentation d'une pièce d'identité avec photo en cours de validité, au bureau des inscriptions de l'AIEA (porte 1), aux dates suivantes :

Vendredi 23 septembre 9 h - 18 h

Dimanche 25 septembre 11 h - 17 h

11. En principe, les badges doivent être retirés en personne. Toutefois, des badges pré-imprimés pourront être retirés par une tierce personne sur présentation d'une note ou lettre officielle indiquant le nom de cette personne et les noms des participants concernés. Veuillez noter qu'une fois retirés, les badges ne peuvent être ni retournés au bureau des inscriptions ni réimprimés. Les badges qui n'auront pas été retirés à l'avance, les vendredi 23 et dimanche 25 septembre, pourront être retirés au bureau des inscriptions de l'AIEA (porte 1) à partir du **lundi 26 septembre 2016 à 7 h 30**.

12. Il est rappelé aux participants que les badges doivent être portés de manière visible en permanence dans les locaux du CIV.

13. Il sera possible de s'inscrire sur place au bureau des inscriptions de l'AIEA (porte 1) (sur présentation d'une lettre officielle de désignation, accompagnée d'une pièce d'identité avec photo) les jours suivants :

Vendredi 23 septembre	9 h - 18 h
Dimanche 25 septembre	11 h - 17 h
Lundi 26 septembre	7 h 30 - 18 h
Mardi 27 septembre	9 h - 18 h
Mercredi 28 septembre	9 h - 12 h
Jeudi 29 septembre	9 h - 12 h

Veuillez prévoir suffisamment de temps pour les contrôles de sécurité et l'inscription.

14. Toute question concernant la procédure d'inscription doit être adressée à GCRS.Contact-Point@iaea.org.

15. Les participants à la conférence qui ont besoin d'un visa pour l'Autriche sont instamment priés de contacter le représentant consulaire de l'Autriche le plus proche et de faire leur demande de visa dès que possible. Après l'inscription, les demandes d'assistance pour l'obtention d'un visa, si nécessaire, doivent être envoyées au moins quatre semaines avant le voyage à GCRS.Contact-Point@iaea.org, avec les informations relatives au passeport du voyageur et une copie scannée des pages pertinentes du passeport. Toute question concernant l'assistance pour l'obtention d'un visa doit aussi être adressée à GCRS.Contact-Point@iaea.org.

16. De plus, il est rappelé aux États Membres que conformément à l'article 26 du Règlement intérieur de la Conférence générale, le coût de la participation de la délégation de chaque État Membre à la Conférence générale est à la charge de l'État Membre concerné.

17. Une liste préliminaire (document GC(60)/INF/6 Unofficial Edition) des participants sera publiée le **lundi 26 septembre 2016**. Elle contiendra les noms de tous les membres des délégations inscrits au **mardi 20 septembre 2016**. Une liste finale (document GC(60)/INF/6) des participants sera publiée le **vendredi 30 septembre 2016**. Elle contiendra les renseignements qui seront parvenus au Secrétariat avant **15 h le mercredi 28 septembre 2016**. Les États Membres et les organisations en recevront un seul exemplaire sur papier ; la version électronique de la liste finale sera disponible sur le site web de la Conférence générale.

18. Si les renseignements fournis par les participants au moment de l'inscription doivent être modifiés après la publication de la liste préliminaire des participants, les délégations sont priées d'en informer le Service du protocole, dans la salle M0E 75 (bâtiment M, rez-de-chaussée) ou en écrivant à GCRS.Contact-Point@iaea.org, au plus tard le **mercredi 28 septembre 2016 à 15 h**, afin que la liste des participants puisse être mise à jour.

D. Pouvoirs des délégués

19. Le chef de délégation (mais non les autres membres de la délégation) doit être muni de pouvoirs établis expressément pour la session, **même s'il est déjà accrédité auprès de l'Agence**, par exemple en qualité de représentant permanent. En vertu de l'article 27 du Règlement intérieur de la Conférence générale, les pouvoirs originaux, qui devront émaner soit du chef de l'État ou du gouvernement, soit du ministre des affaires étrangères de l'État Membre concerné, devront parvenir au Directeur général si possible au moins sept jours avant l'ouverture de la session, c'est-à-dire le **lundi 19 septembre 2016** au plus tard, pour faciliter le bon déroulement des travaux de la Conférence, en particulier ceux du Bureau.

20. Le **dimanche 25 septembre 2016 à 14 h 30**, les pouvoirs originaux signés par l'une des autorités susmentionnées devront être remis en main propre au fonctionnaire chargé des pouvoirs, dans le bureau M0E 69, au rez-de-chaussée du bâtiment M. Il convient de noter que les pouvoirs ne pourront être présentés lors de l'inscription à la porte 1 du CIV.

21. Pour toute question concernant les pouvoirs, veuillez contacter le fonctionnaire chargé des pouvoirs à l'adresse Credentials@iaea.org.

E. Documents

22. Conformément au concept de l'Agence de respect de l'environnement et d'utilisation rationnelle du papier pour la distribution de documents, ceux de la Conférence générale seront disponibles sous forme électronique à l'adresse suivante : <https://www.iaea.org/About/Policy/GC/GC60/Documents/index.html>. De plus, les projets de résolutions seront disponibles sur GovAtom. Il est demandé aux délégués d'apporter, si possible, un dispositif informatique de type tablette et d'utiliser au maximum ce service pour permettre de réduire les coûts d'impression et de distribution des documents de l'Agence. S'il s'avère que l'utilisation des versions électroniques n'est pas pratique ou possible, des copies papier pourront être obtenues, sur demande, auprès du Service des documents, près de la salle des plénières (bâtiment M, 1^{er} étage) ou près de la salle du Conseil (bâtiment C, 4^e étage).

23. Le Journal de la Conférence générale, qui contient le programme de la semaine et d'autres informations utiles, ne sera distribué qu'une fois, pendant la semaine précédant la Conférence générale, et sera disponible en ligne, ainsi qu'au bureau d'information et au Service des documents, au bâtiment M (1^{er} étage). Pour chaque journée de la Conférence générale, un résumé quotidien faisant le point sur les séances de la veille sera mis à disposition, en ligne uniquement. De plus, un programme quotidien des manifestations du jour, d'une page, sera disponible en ligne et sur papier au bureau d'information et au Service des documents. Toutes les manifestations seront aussi annoncées sur les écrans des bâtiments M et C.

24. Les délégués qui désirent soumettre des projets de résolutions ou d'autres documents à la Conférence générale pendant la session sont priés d'en remettre le texte **le plus tôt possible** au secrétaire de la Conférence générale ou au secrétaire de la Commission plénière (M. Austin McGill, mél. : A.J.McGill@iaea.org ou SEC-PMO.Contact-Point@iaea.org). Cela facilitera beaucoup le déroulement des travaux, en particulier ceux de la Commission plénière, qui doit habituellement étudier un grand nombre de projets de résolutions et faire des recommandations à leur sujet.

F. Discussion générale – liste des orateurs

25. Jusqu'à l'ouverture de la session de la Conférence générale, le **lundi 26 septembre 2016**, les demandes d'inscription sur la liste des orateurs pour la discussion générale devront être faites personnellement ou adressées par écrit au Secrétariat des organes directeurs (M^{me} María Bermúdez-Samiei, bureau A2869, poste 22708, mél. : M.Bermudez-Samiei@iaea.org ou GC-Speakers-List@iaea.org). Comme le document GC(60)/INF/1, publié le 25 mai 2016, en informait les États Membres, l'inscription sur la liste des orateurs a commencé le 14 juin 2016 ; un tirage au sort a eu lieu ce jour-là à 15 h afin de déterminer un ordre de priorité parmi les États Membres dont les représentants avaient demandé, entre 14 h et 15 h, à être inscrits sur la liste⁵. Les États Membres demandant ultérieurement à être inscrits sur la liste des orateurs sont ajoutés dans l'ordre dans lequel ils en font la demande. Il convient de noter cependant que l'on continuera à suivre la pratique consistant à accorder la priorité aux ministres participant à la discussion générale.

26. Les délégués qui ne se sont pas fait inscrire sur la liste des orateurs avant l'ouverture de la session de la Conférence générale et qui souhaitent néanmoins prendre la parole au cours de la discussion générale sont priés de se mettre en rapport avec les personnes chargées d'établir la liste, à leur bureau dans la salle des séances plénières (bâtiment M, 1^{er} étage). **Les délégués qui souhaitent intervenir sur d'autres points en séance plénière sont également priés de s'inscrire auprès de ces personnes.**

G. Déclarations dans le cadre de la discussion générale

27. Afin d'utiliser au mieux le temps imparti pour la discussion générale et conformément aux recommandations concernant la « Rationalisation des travaux de la Conférence générale », que celle-ci a approuvées en 1998, **les délégués sont invités à limiter la durée de leur intervention à 15 minutes**, afin d'éviter des séances prolongées ou des séances du soir. La recommandation faite par le Conseil à la Conférence générale d'envisager de modifier la durée des interventions pendant la discussion générale est censée être appliquée à compter de la soixante et unième session ordinaire de la Conférence générale, en 2017, si elle est approuvée à la soixantième session ordinaire.

28. La discussion générale s'étend habituellement sur quatre jours de la session de la Conférence générale. Afin d'utiliser au mieux le temps disponible pendant la soixantième session ordinaire, les États Membres pourraient envisager de faire des déclarations de groupe.

⁵ Cette procédure a été approuvée par la Conférence générale en 1989.

29. Pour faciliter l'interprétation et la distribution publique des déclarations à faire pendant la discussion générale, celles-ci devraient être communiquées à l'avance à la personne chargée des déclarations. Le nom/rang de la personne qui fait la déclaration devra être indiqué clairement sur la page de couverture ou la première page de la déclaration.

30. Toute déclaration reçue au bureau des déclarations, dans la salle des plénières (bâtiment M, 1^{er} étage), sera placée dès que possible sur le site web de l'Agence, <http://www.iaea.org/About/Policy/GC/GC60/Statements>, en format PDF et audiovisuel, à moins que l'État Membre qui l'a prononcée n'en limite la distribution, auquel cas, cela devra être clairement indiqué sur la déclaration. Des exemplaires de toutes les déclarations faites en plénière (dans la langue d'origine telles qu'elles auront été déposées au bureau des déclarations) pourront également être mis à la disposition des États Membres qui en feront la demande au Bureau d'assistance aux délégations (salle M0E 23, au rez-de-chaussée du bâtiment M). Aux fins de téléchargement, le texte des déclarations ne devra comporter aucune mention manuscrite ou texte barré. Il convient de noter que seules les déclarations faites oralement seront consignées dans les comptes rendus officiels de la Conférence générale.

H. Langues de travail et interprétation

31. Les langues de travail de la Conférence générale sont l'anglais, l'arabe, le chinois, l'espagnol, le français et le russe ; les déclarations faites dans l'une de ces langues pendant les séances officielles de la Conférence générale feront l'objet d'une interprétation simultanée dans les autres langues de travail. Il est demandé aux délégués de remettre à l'avance au Secrétariat le texte de leur déclaration dans l'une de ces langues en formats PDF et Word.

32. Si des délégués souhaitent prendre la parole dans une langue autre que les langues de travail, ils doivent, conformément à l'article 87 du Règlement intérieur de la Conférence générale, prendre eux-mêmes les dispositions voulues pour assurer l'interprétation dans l'une des langues de travail et en informer le Secrétariat dès que possible.

I. Promesses de contributions au Fonds de coopération technique pour 2017, contributions au budget ordinaire et autres questions liées aux contributions

33. Conformément à la recommandation du Conseil des gouverneurs du 7 juin 2016 demandant que la Conférence générale approuve un objectif de 84 915 000 euros pour les contributions des États Membres au Fonds de coopération technique (FCT) pour 2017, une lettre circulaire indiquant les parts de l'objectif des États Membres (calculées d'après les quotes-parts de base applicables pour 2017) a été envoyée aux États Membres. On espère que cette information facilitera la pratique habituelle selon laquelle les États Membres annoncent leurs contributions au FCT avant ou pendant la session de la Conférence générale.

34. Les États Membres n'ignorent pas que la procédure d'annonce de contributions contribue dans une large mesure à une planification et une organisation efficaces du cycle et des activités de coopération technique (CT) pour l'année suivante. Pendant la prochaine session ordinaire de la Conférence générale, le Secrétariat distribuera un document informant les délégués des montants des

contributions que des États Membres auront promises.⁶ Comme ce document sera mis à jour pendant toute la durée de la Conférence générale, le Secrétariat saurait gré aux États Membres d'en faciliter l'établissement dans les délais voulus en indiquant, dès qu'ils le pourront, les montants de leurs promesses de contributions. Pendant la session, les promesses de contributions pourront être communiquées à l'administrateur de l'Unité des contributions, qui aura un bureau dans la salle des séances plénières (bâtiment M, 1^{er} étage) et fera établir les mises à jour de l'état des promesses de contributions au FCT pour 2017.

35. Les fonctionnaires de l'Unité des contributions seront également à disposition dans la salle M0E 67 (bâtiment M, rez-de-chaussée, poste 21350) pour examiner les questions liées aux contributions au budget ordinaire, aux contributions au FCT et aux contributions extrabudgétaires, et pour répondre à toute question que les États Membres pourraient avoir au sujet des arriérés, des plans de versement et du droit de vote. Le Bureau des contributions financières sera ouvert du **lundi 26** au **jeudi 29 septembre 2016**, de 8 h à 19 h, et le **vendredi 30 septembre 2016**, de 8 h à la **clôture de la séance plénière**.

J. Forum scientifique organisé en marge de la session de la Conférence générale

36. Le Forum scientifique a pour objectif d'encourager les discussions sur des questions scientifiques et techniques en rapport avec les activités de l'Agence et présentant un intérêt pour les États Membres. Cette année, le Forum scientifique se tiendra les **mercredi 28 et jeudi 29 septembre 2016** et aura pour thème « **La technologie nucléaire au service des objectifs de développement durable** ». Le programme provisoire figure à l'annexe I du présent document. Toutes les séances se tiendront dans la salle du Conseil D, bâtiment C, 4^e étage.

37. Les discussions se dérouleront en anglais uniquement.

38. L'inscription doit se faire à l'adresse suivante :

<http://www-pub.iaea.org/iaeameetings/50803/Scientific-Forum>.

K. Réunions sur la coopération technique

39. Il est prévu d'organiser des réunions des représentants des États parties aux accords de coopération AFRA, ARASIA, ARCAL et RCA, ainsi que des représentants des États Membres de la région Europe.

40. Les dates et lieux de ces réunions concernant la coopération technique sont les suivants :

RCA :	Vendredi 23 septembre 2016, Salle M6, rez-de-chaussée du bâtiment M	8 h 30 - 17 h 30
ARASIA :	Mardi 27 septembre 2016, Salle M6, rez-de-chaussée du bâtiment M	10 h - 13 h

⁶ En 2015, les documents correspondants ont été distribués sous les cotes GC(59)/20, GC(59)/20/Rev.1 et GC(59)/20/Rev.2.

ARCAL :	Mardi 27 septembre 2016, Salle M6, rez-de-chaussée du bâtiment M	14 h 30 - 17 h
AFRA :	Jeudi 29 septembre 2016, Salle C2, 7 ^e étage du bâtiment C	10 h - 13 h
Réunion de la région Europe - coopération technique :	Jeudi 29 septembre 2016, Salle M4, rez-de-chaussée du bâtiment M	14 h 30 - 16 h 30

41. Des consultations avec les représentants de la plupart des États Membres participant à des activités de coopération technique avec l'Agence auront lieu avant la session de la Conférence générale. Pour les délégations qui ne seront présentes à Vienne que pendant la Conférence générale et pour examiner des questions ou des problèmes particuliers, des entretiens seront organisés durant la Conférence générale.

L. Réunion de hauts responsables de la réglementation

42. La réunion des hauts responsables de la réglementation chargés de l'élaboration des politiques en matière de sûreté nucléaire et radiologique et de sûreté du transport et des déchets radioactifs aura lieu le **jeudi 29 septembre 2016, de 9 h 30 à 17 h 30**. Le programme provisoire de cette réunion figure à l'annexe II du présent document.

43. La réunion se tiendra dans la **salle C3, au 7^e étage du bâtiment C**. De plus amples informations peuvent être obtenues auprès du Département de la sûreté et de la sécurité nucléaires (tél. : +43 (1) 2600-22696, mél. : D.Delattre@iaea.org).

44. Les discussions se dérouleront en anglais uniquement.

M. Forum du Groupe international pour la sûreté nucléaire : des institutions fortes

45. Le Forum 2016 du Groupe international pour la sûreté nucléaire (INSAG) prendra la forme d'une table ronde. Il permettra à l'INSAG et à d'autres experts de fournir des informations sur les questions relatives à la force en profondeur des institutions et à son impact sur l'exploitation sûre d'une installation nucléaire. Des experts invités présenteront des exposés afin d'informer les personnes présentes dans la salle et de favoriser le débat. La parole sera ensuite donnée aux personnes présentes dans la salle pour discussion.

46. Le Forum aura lieu le **lundi 26 septembre 2016, de 14 h à 16 h, dans la salle C3, au 7^e étage du bâtiment C**.

N. Visites organisées en marge de la session de la Conférence générale

47. Les inscriptions à toutes les visites organisées en marge de la Conférence générale doivent s'effectuer au bureau d'information, à l'entrée du bâtiment M (rez-de-chaussée). Pour des raisons de sécurité et de logistique, les visiteurs seront tenus d'utiliser les moyens de transport mis à leur disposition par l'Agence, le cas échéant. Le nombre de places disponibles est limité.

N.1. Visite du Laboratoire d'essai homologué pour le contrôle radiologique individuel

48. Les **mardi 27, mercredi 28 et jeudi 29 septembre 2016, de 10 h à 11 h**, les délégués (ou les personnes qu'ils auront désignées) auront la possibilité de visiter les laboratoires d'essai homologués pour le contrôle radiologique individuel, situés au CIV.

49. L'Unité des services techniques en sûreté radiologique évalue l'exposition professionnelle du personnel de l'Agence et des experts sous contrat due à des sources externes et à l'incorporation de radionucléides, et elle fournit une assistance aux États Membres grâce à des bourses et à des conseils techniques. La visite inclura le laboratoire d'anthroporadiométrie et d'autres laboratoires pertinents, par exemple ceux des analyses d'urine et de spectrométrie alpha, bêta et gamma.

50. Le point de rassemblement est le bureau d'information à l'entrée du bâtiment M. En raison de l'espace limité, 20 personnes au plus par jour pourront visiter les laboratoires.

N.2. Visite des laboratoires du matériel des garanties au Siège de l'Agence

51. Les **mardi 27, mercredi 28 et jeudi 29 septembre 2016, de 14 h à 15 h**, les délégués (ou les personnes qu'ils auront désignées) auront la possibilité de visiter les laboratoires du matériel du Département des garanties, situés au CIV.

52. Les activités de vérification sont menées par le Département des garanties au moyen de diverses techniques et de divers instruments. Grâce au matériel des garanties, les inspections sur le terrain peuvent procéder à des vérifications (systèmes automatiques de contrôle radiologique, surveillance et mise sous scellés à des fins de confinement, multiples dispositifs de détection portatifs et instruments auxiliaires). La visite permettra d'avoir une vue d'ensemble des installations situées au Siège de l'Agence.

53. Le point de rassemblement est le bureau d'information à l'entrée du bâtiment M. En raison de l'espace limité, 18 personnes au plus par jour pourront visiter les laboratoires.

N.3. Visite du Laboratoire d'hydrologie isotopique

54. Le **mardi 27 septembre 2016, de 14 h à 15 h**, les délégués (ou les personnes qu'ils auront désignées) auront la possibilité de visiter le Laboratoire d'hydrologie isotopique de l'Agence, qui fait partie du Département des sciences et des applications nucléaires et est situé au CIV. Ce laboratoire fournit des services d'analyse au programme de l'Agence sur les ressources en eau, une formation pour les scientifiques d'États Membres, ainsi que des services d'assurance de la qualité à d'autres laboratoires d'hydrologie isotopique dans le monde. Il met aussi au point des instruments de laboratoire d'hydrologie en vue de leur transfert aux États Membres. Le point de rassemblement est le bureau d'information à l'entrée du bâtiment M, à **13 h 50**.

N.4. Visite du Centre des incidents et des urgences

55. Le **mardi 27 septembre 2016, à 15 h**, et le **jeudi 29 septembre 2016, à 15 h**, les délégués (ou les personnes qu'ils auront désignées) auront la possibilité de visiter le Centre des incidents et des urgences (IEC) de l'Agence, situé au CIV. L'IEC coordonne la préparation et la conduite des interventions en cas de situation d'urgence nucléaire ou radiologique. La visite permettra de découvrir le fonctionnement du centre et ses capacités. Les visiteurs acquerront des connaissances sur les activités, l'infrastructure et les procédures de communication de l'IEC. Le point de rassemblement est le bureau d'information à l'entrée du bâtiment M (rez-de-chaussée) à **14 h 30 les mardi 27 et jeudi 29 septembre 2016**. La durée prévue pour chaque visite est d'une heure.

N.5. Visite des laboratoires de l'Agence à Seibersdorf

56. Les délégués (ou les personnes qu'ils auront désignées) pourront visiter les laboratoires de l'Agence à Seibersdorf les **mercredi 28 et jeudi 29 septembre 2016**. La visite du mercredi sera axée sur les Laboratoires d'analyse pour les garanties du Département des garanties, et celle du jeudi portera sur les laboratoires de Seibersdorf du Département des sciences et des applications nucléaires. Des informations sur tous les laboratoires seront à la disposition des visiteurs les deux jours.

57. Situés à environ 35 km au sud-est de Vienne, ces laboratoires contribuent aux programmes de l'Agence grâce à des activités dans le domaine de la vérification nucléaire et dans celui des applications nucléaires : sélection des plantes par mutation, sécurité sanitaire des aliments, production et santé animales, gestion des sols et de l'eau, nutrition végétale, lutte contre les insectes ravageurs, sciences et instrumentation nucléaires, dosimétrie médicale et contrôle radiologique de l'environnement terrestre notamment. Les laboratoires des applications nucléaires de l'Agence proposent des formations aux scientifiques dans ces domaines ainsi que des services d'analyse afin d'appuyer et de renforcer les laboratoires des États Membres. Ils effectuent aussi des travaux de recherche appliquée et de recherche adaptative pour mettre au point et améliorer des techniques et des technologies nucléaires aux fins de leur transfert aux États Membres.

58. Les personnes intéressées peuvent s'inscrire le **mardi 27 septembre 2016 avant 12 h**. Le point de rassemblement est le bureau d'information à l'entrée du bâtiment M (rez-de-chaussée) à **8 h 50 le mercredi 28 ou le jeudi 29 septembre 2016**. Le retour au CIV se fera vers 13 h.

O. Manifestations organisées et/ou coparrainées par le Secrétariat de l'Agence à l'occasion de la session de la Conférence générale⁷

O.1. Projet ReNuAL : progrès accomplis et perspectives

59. Cette manifestation présentera aux États Membres l'état d'avancement des travaux effectués sur le terrain dans le cadre du projet de Rénovation des laboratoires des applications nucléaires (ReNuAL), pour lequel les fonds nécessaires ont pu être rassemblés. L'idée d'un « mur des

⁷ On trouvera de plus amples informations sur les réunions, discussions, tables rondes, réunions d'information et manifestations organisées pendant la session dans le journal de la Conférence générale. Toutes les manifestations seront aussi annoncées quotidiennement sur les écrans du bâtiment M et dans le programme quotidien des manifestations (voir le paragraphe 23).

donateurs » en l'honneur de tous les contributeurs sera présentée. La manifestation sera aussi l'occasion d'anticiper les autres besoins de ces laboratoires à Seibersdorf. Elle aura lieu le **lundi 26 septembre 2016, de 12 h à 12 h 30, dans la salle C2, au 7^e étage du bâtiment C.**

O.2. Présentation des traités

60. La cérémonie a pour objet de promouvoir l'adhésion universelle aux traités multilatéraux dont le Directeur général est dépositaire qui ont trait à la sûreté et à la sécurité nucléaires ainsi qu'à la responsabilité civile en matière de dommages nucléaires. À cet égard, comme les années précédentes, la cérémonie constitue une occasion importante de déposer des instruments de ratification, d'acceptation ou d'approbation des traités présentés ou d'adhérer à ceux-ci. Cette année, la présentation des traités aura pour thèmes particuliers la Convention sur la sûreté nucléaire, la Convention commune sur la sûreté de la gestion du combustible usé et sur la sûreté de la gestion des déchets radioactifs, et l'Amendement à la Convention sur la protection physique des matières nucléaires. La manifestation aura lieu les **lundi 26 et mardi 27 septembre 2016, de 14 h à 15 h, dans la salle M0E 68, au rez-de-chaussée du bâtiment M.**

O.3. Introduction de la science et la technologie nucléaires dans les établissements d'enseignement secondaire

61. Lors de cette manifestation sera présentée une initiative pilote consistant à introduire la science et la technologie nucléaires dans des établissements d'enseignement secondaire de pays d'Asie et du Pacifique grâce à un ensemble de ressources et d'activités spécialement pensées pour les enseignants et les étudiants de ces établissements. La manifestation aura lieu le **lundi 26 septembre 2016, de 14 h à 15 h, dans la salle C4, au 7^e étage du bâtiment C.**

O.4. Forum des organismes de réglementation nucléaire en Afrique – Réunion plénière

62. Au cours de la réunion plénière, les membres du Forum des organismes de réglementation nucléaire en Afrique (FNRBA) passeront en revue les activités menées et les réalisations accomplies jusque-là en 2016, et approuveront et élaboreront le plan des activités du FNRBA pour 2017. La manifestation aura lieu le **lundi 26 septembre 2016, de 14 h à 16 h, dans la salle M0E 03, au rez-de-chaussée du bâtiment M.**

O.5. Service consultatif international sur la protection physique – Retour sur 20 ans d'activité

63. L'objectif de cette manifestation parallèle est, pour le Secrétariat, de présenter aux délégués les réalisations accomplies par le Service consultatif international sur la protection physique (IPPAS) au cours de ses vingt ans d'existence. Certains États Membres feront aussi part de leur expérience concernant l'IPPAS. La manifestation aura lieu le **lundi 26 septembre 2016, de 14 h 30 à 16 h, dans la salle C2, au 7^e étage du bâtiment C.**

O.6. Techniques nucléaires pour l'évaluation des pratiques d'allaitement au sein

64. Cette manifestation présentera une technique nucléaire pouvant aider à obtenir des informations précises sur les pratiques d'allaitement au sein en vue de valider les informations recueillies dans le cadre d'enquêtes démographiques et de santé menées dans des États Membres. Elle aura lieu le **lundi 26 septembre 2016, de 16 h à 17 h 30, dans la salle M4, au rez-de-chaussée du bâtiment M.**

O.7. Activités internationales (et régionales) visant à améliorer la préparation et la conduite des interventions d'urgence

65. Cette manifestation donnera un aperçu de la mise au point du Système international d'information sur le contrôle radiologique (IRMIS) et de l'état de la Plateforme d'échange de données radiologiques de l'Union européenne (EURDEP). Elle aura lieu le **lundi 26 septembre 2016, de 16 h à 18 h, dans la salle C4, au 7^e étage du bâtiment C.**

O.8. Les femmes et le nucléaire : les femmes à l'AIEA au cours des 60 dernières années

66. Cette manifestation sera consacrée à l'évolution de la contribution des femmes dans le domaine du nucléaire et permettra d'examiner les difficultés auxquelles se heurtent les femmes qui veulent participer à la mission de l'atome au service de la paix et du développement, ainsi que les possibilités qui s'offrent à elles. Elle aura lieu le **mardi 27 septembre 2016, de 8 h 30 à 10 h, au restaurant du CIV, au rez-de-chaussée du bâtiment F.**

O.9. Présentation de l'Académie internationale de la gestion nucléaire

67. Cette manifestation présentera l'Académie internationale de la gestion nucléaire (INMA) et la manière dont elle soutient des programmes de niveau master de qualité portant sur la gestion de la technologie nucléaire. Elle aura lieu le **mardi 27 septembre 2016, de 9 h 30 à 11 h, dans la salle C3, au 7^e étage du bâtiment C.**

O.10. Initiatives de recrutement ciblées : mise en œuvre d'un plan de recherche de candidats

68. Cette manifestation sera axée sur la mise en œuvre du nouveau plan de recrutement destiné à rendre plus visibles les possibilités d'emploi à l'Agence, notamment pour les candidats de sexe féminin, les candidats d'États Membres en développement et les professionnels de domaines hautement spécialisés. Le programme d'information active sera brièvement présenté, et des informations actualisées seront communiquées sur les progrès accomplis, notamment en ce qui concerne la participation aux webinaires, l'acquisition de talents et les projets de recrutement ciblés, en particulier la mise en place de viviers de talents destinés à attirer des candidats pour des missions de courte durée ou temporaires dans des domaines techniques et scientifiques. La manifestation aura lieu le **mardi 27 septembre 2016, de 11 h à 12 h, dans la salle M5, au rez-de-chaussée du bâtiment M.**

O.11. Amélioration de la gestion des cancers gynécologiques

69. L'intégration de l'imagerie diagnostique et le choix du meilleur traitement possible sont essentiels à l'amélioration des résultats chez le patient. Cette manifestation présentera une nouvelle appli qui aide les médecins à améliorer les soins aux patients atteints de cancers gynécologiques. Elle aura lieu le **mardi 27 septembre 2016 de 11 h à 12 h 30, dans la salle C4, au 7^e étage du bâtiment C.**

O.12. Sixième Forum de coopération des organismes exploitant des centrales nucléaires : viabilité économique de la production d'électricité d'origine nucléaire au cours des dix prochaines années

70. Cette année, le forum a pour thème la « Viabilité économique de la production d'électricité d'origine nucléaire au cours des dix prochaines années » et sera axé sur les aspects économiques et techniques de cette production. La manifestation aura lieu le **mardi 27 septembre 2016, de 11 h 30 à 13 h, dans la salle C3, au 7^e étage du bâtiment C.**

O.13. École de gestion des situations d'urgence radiologiques de l'AIEA : formation à la préparation et à l'intervention en cas de situation d'urgence nucléaire ou radiologique

71. Cette manifestation donnera un aperçu de l'École de gestion des situations d'urgence radiologique de l'AIEA, qui dispense une formation complète sur la préparation et la conduite des interventions d'urgence et est organisée par le Centre des incidents et des urgences de l'Agence, conjointement avec le Département de la coopération technique, en vue de former les États Membres à la préparation et à la conduite des interventions en cas d'urgence nucléaire ou radiologique. La manifestation aura lieu le **mardi 27 septembre 2016, de 12 h à 14 h, dans la salle C5, au 7^e étage du bâtiment C.**

O.14. Progrès récents dans la thérapie par capture de neutrons par le bore à l'aide de réacteurs de recherche et d'accélérateurs

72. La thérapie par capture de neutrons par le bore (BNCT) pourrait s'avérer une option efficace pour le traitement de certains types de cancer. Cette manifestation permettra d'examiner l'état actuel et les perspectives de la BNCT. Elle aura lieu le **mardi 27 septembre 2016, de 13 h à 15 h, dans la salle M4, au rez-de-chaussée du bâtiment M.**

O.15. Projet de collaboration SYNERGIES dans le cadre de l'INPRO

73. Cette manifestation présentera un bref résumé des principales conclusions du projet de collaboration SYNERGIES (Évaluation de la viabilité des synergies entre groupes régionaux pour l'énergie nucléaire) mené dans le cadre de l'INPRO (Projet international sur les réacteurs nucléaires et les cycles du combustible nucléaire innovants). Elle aura lieu le **mardi 27 septembre 2016, de 13 h 30 à 15 h, dans la salle C3, au 7^e étage du bâtiment C.**

O.16. Création de capacités nucléaires et activités de formation efficaces

74. Cette manifestation présentera le programme de l'Agence relatif à la création de capacités reposant sur des réacteurs de recherche et l'enseignement à distance. Elle mettra notamment à l'honneur le programme du Centre international désigné par l'AIEA s'appuyant sur des réacteurs de recherche (ICERR) et présentera une démonstration en direct du projet de l'Internet Reactor Laboratory (IRL), les groupements de réacteurs de recherche, des cours pratiques et les outils de formation en ligne de l'Agence. La manifestation aura lieu le **mardi 27 septembre 2016, de 14 h à 16 h, dans la salle C2, au 7^e étage du bâtiment C.**

O.17. Viabilité des installations nucléaires et du cycle du combustible : gros plan sur le déclassement et la remédiation de l'environnement

75. Cette manifestation portera sur les stratégies permettant de déclasser les installations nucléaires et de remédier les sites contaminés (y compris les anciens sites d'extraction d'uranium) en temps voulu

et de manière sûre et rentable. Elle aura lieu le **mardi 27 septembre 2016, de 15 h 30 à 17 h, dans la salle C3, au 7^e étage du bâtiment C.**

O.18. Programmes de l'AIEA destinés aux professionnels de la médecine nucléaire : améliorer l'apprentissage grâce à des stratégies innovantes

76. Cette manifestation présentera une initiative de l'Agence destinée à améliorer les activités d'apprentissage grâce aux programmes de l'AIEA destinés aux professionnels de la médecine nucléaire, ainsi que l'homologation par des organismes internationaux pour l'octroi de crédits dans le cadre de la formation médicale continue. Elle aura lieu le **mardi 27 septembre 2016, de 16 h 30 à 17 h 30, dans la salle M5, au rez-de-chaussée du bâtiment M.**

O.19. Défis mondiaux de la radiothérapie : utilisation sûre et efficace d'une nouvelle technologie

77. Une technologie de radiothérapie nouvelle et complexe commence à être utilisée dans le monde. Cette manifestation présentera les défis considérables pour la sûreté que pose cette technologie ainsi que les divers obstacles à son utilisation efficace, et permettra d'examiner les solutions possibles. Elle aura lieu le **mercredi 28 septembre 2016, de 9 h à 10 h 30, dans la salle C2, au 7^e étage du bâtiment C.**

O.20. Comment maximiser l'efficacité du radiotraitement – Intégration d'appareils au cobalt 60 et d'accélérateurs linéaires

78. Après une présentation des caractéristiques des accélérateurs linéaires (linacs) et des appareils de radiothérapie externe au cobalt 60 (⁶⁰Co), cette manifestation informera de manière objective sur les avantages et les inconvénients des deux technologies afin d'aider les États Membres à prendre des décisions en connaissance de cause en fonction des conditions et des besoins locaux. Elle aura lieu le **mercredi 28 septembre 2016, de 10 h à 11 h, dans la salle M4, au rez-de-chaussée du bâtiment M.**

O.21. Échange de données d'expériences en matière de réglementation entre le Forum ibéro-américain d'organismes de réglementation radiologique et nucléaire et d'autres associations et réseaux régionaux de réglementation

79. Cette manifestation vise à présenter les réalisations accomplies concernant le renforcement des organismes de réglementation dans le cadre de la coopération entre le Forum ibéro-américain d'organismes de réglementation radiologique et nucléaire (FORO) et l'Agence, notamment l'utilisation du Système d'évaluation des risques en radiothérapie (SEVRRA) pour réduire les risques associés aux applications médicales et industrielles, à examiner des stratégies régionales et à recenser de possibles voies de coopération avec d'autres associations et réseaux régionaux. La manifestation aura lieu le **mercredi 28 septembre 2016, de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h, dans la salle M0E 79, au rez-de-chaussée du bâtiment M.**

O.22. Réunion plénière du Réseau mondial de sûreté et de sécurité nucléaires

80. L'objectif de la réunion plénière du Réseau mondial de sûreté et de sécurité nucléaires (GNSSN) est de communiquer sur les examens par des pairs et le travail en réseau de l'Agence et d'examiner dans quelle mesure ils contribuent au renforcement de la sûreté nucléaire dans le monde. Les États Membres feront part de leur expérience dans la mise en œuvre de tels services. La manifestation aura

lieu le **mercredi 28 septembre 2016, de 10 h à 14 h, dans la salle M6, au rez-de-chaussée du bâtiment M.**

O.23. Table ronde sur les résultats attendus et l'efficacité du programme de coopération technique en Afrique

81. Cette manifestation est une table ronde qui permettra de mettre en commun les réalisations du programme de coopération technique et les meilleures pratiques en Afrique. Elle aura lieu le **mercredi 28 septembre 2016, de 10 h 30 à 12 h 30, dans la salle C4, au 7^e étage du bâtiment C.**

O.24. Se préparer à la remédiation : la question des sites d'extraction d'uranium persistant en Asie centrale

82. Cette manifestation présentera le travail effectué sur le terrain par les partenaires internationaux et les pays d'Asie centrale pour préparer à la remédiation des sites d'extraction d'uranium dans cette région. Elle aura lieu le **mercredi 28 septembre 2016, de 11 h à 13 h, dans la salle C2, au 7^e étage du bâtiment C.**

O.25. Conjuguer les efforts dans la lutte contre le cancer du col de l'utérus – Programme commun mondial de l'Organisation des Nations Unies sur le cancer du col de l'utérus

83. Cette manifestation fournira des informations générales sur le cancer du col de l'utérus et présentera le programme commun mondial de l'ONU sur la prévention du cancer du col de l'utérus et la lutte contre cette maladie pour réduire son incidence et la mortalité. Elle aura lieu le **mercredi 28 septembre 2016, de 12 h à 13 h, dans la salle M4, au rez-de-chaussée du bâtiment M.**

O.26. Aider les pays à revenu faible et intermédiaire à optimiser les investissements dans la médecine radiologique

84. Vingt milliards de dollars des États-Unis supplémentaires par an sont nécessaires pour étendre l'accès aux services essentiels contre le cancer dans le monde. Lors de cette manifestation, des experts en la matière montreront qu'il est essentiel d'optimiser les investissements dans la médecine radiologique dans un cadre global pour répondre efficacement au problème du cancer, notamment dans des pays à revenu faible et intermédiaire. La manifestation aura lieu le **mercredi 28 septembre 2016, de 14 h 30 à 16 h, dans la salle C2, au 7^e étage du bâtiment C.**

O.27. Faits nouveaux concernant l'aide fournie aux États Membres pour l'exploitation sûre des installations nucléaires

85. Cette manifestation présentera les faits nouveaux concernant le programme de normes de sûreté et les services d'examen et de formation de l'Agence qui présentent un intérêt pour la fourniture d'un appui aux États Membres en matière de création de capacités et d'amélioration pour l'exploitation sûre des installations nucléaires. Elle aura lieu le **jeudi 29 septembre 2016, de 10 h à 11 h 30, dans la salle MOE 03, au rez-de-chaussée du bâtiment M.**

O.28. Assurer la sûreté vis-à-vis d'événements externes – Le système de notification des événements externes de l'Agence et le partage de données d'expérience

86. En coopération avec des États Membres, l'Agence exécute un projet visant à améliorer continuellement la sûreté vis-à-vis d'événements externes. Le Secrétariat présentera des exposés sur la mise au point du système de notification des événements externes et fera part d'expériences en la matière. La manifestation aura lieu le **jeudi 29 septembre 2016, de 11 h à 12 h, dans la salle M4, au rez-de-chaussée du bâtiment M.**

O.29. Cérémonie de remise du Master européen ès sciences en génie nucléaire

87. Pour la cinquième fois, l'Agence organisera une cérémonie en l'honneur des diplômés dans le cadre du programme de master européen ès sciences en génie nucléaire. La manifestation aura lieu le **jeudi 29 septembre 2016, de 14 h à 15 h 30, au foyer M02, au 2^e étage du bâtiment M.**

O.30. Réunion plénière du Forum de coopération en matière de réglementation

88. L'objectif de la réunion plénière du Forum de coopération en matière de réglementation (RCF) est de mettre en commun, au niveau international, les connaissances et l'expérience acquises dans l'élaboration de l'infrastructure réglementaire et les activités d'appui pertinentes. La réunion aura lieu le **vendredi 30 septembre 2016 de 9 h à 12 h, dans la salle C3, au 7^e étage du bâtiment C.**

O.31. Rôle des techniques nucléaires dans la prise en charge des patients atteints d'une maladie cardiovasculaire

89. Le rôle des techniques nucléaires dans la prise en charge des patients atteints d'une maladie cardiovasculaire sera examiné et une application Internet servant à évaluer l'utilisation appropriée des techniques nucléaires sera présentée. La manifestation aura lieu le **vendredi 30 septembre 2016, de 13 h à 15 h, dans la salle C3, au 7^e étage du bâtiment C.**

P. Manifestations organisées par les États Membres à l'occasion de la session de la Conférence générale

P.1. Présentation technique de la conception du réacteur HPR1000 (Hualong 1)

90. Cette manifestation présentera la technologie des réacteurs à eau sous pression de troisième génération mise au point de manière indépendante par la Chine. Elle est organisée par la Chine. La manifestation aura lieu le **lundi 26 septembre 2016, de 9 h à 10 h 30, dans la salle C2, au 7^e étage du bâtiment C.**

P.2. Réunion plénière du Forum ibéro-américain d'organismes de réglementation radiologique et nucléaire

91. La réunion plénière du Forum ibéro-américain d'organismes de réglementation radiologique et nucléaire (FORO) a pour objectif d'examiner la mise en œuvre du programme conjoint Agence-FORO

et des synergies entre membres du FORO. Elle est organisée par le FORO. La manifestation aura lieu le **lundi 26 septembre 2016, de 14 h 30 à 16 h 30, dans la salle M0E 05, au rez-de-chaussée du bâtiment M.**

P.3. Partenariats efficaces pour la sûreté dans la région arabe

92. Le Réseau arabe des organismes de réglementation nucléaire (ANNuR) a été créé en 2010 dans le but de renforcer et d'harmoniser l'infrastructure réglementaire dans les pays arabes ainsi que d'échanger des connaissances en matière de réglementation. Cette manifestation est organisée par l'Agence arabe de l'énergie atomique. Elle aura lieu le **lundi 26 septembre 2016, de 15 h à 17 h, dans la salle M0E 100, au rez-de-chaussée du bâtiment M.**

P.4. Outils innovants pour l'acceptation de l'électronucléaire par le public

93. Cette manifestation présentera les outils innovants mis au point pour améliorer l'acceptation de l'électronucléaire par le public et guider les parties prenantes nationales. Elle consistera en un jeu de société et est organisée par la France. Elle aura lieu le **lundi 26 septembre 2016, de 15 h à 17 h, dans la salle C5, au 7^e étage du bâtiment C.**

P.5. Réseau de transport régional des îles du Pacifique : contribuer à la sûreté du transport

94. Cette manifestation, organisée par le Réseau de transport régional des îles du Pacifique, présentera les réalisations récentes et les futurs plans de tous les réseaux régionaux de sûreté du transport dans le monde (Asie, îles du Pacifique, Afrique et Méditerranée). Elle est coordonnée par la Nouvelle-Zélande. Elle aura lieu le **mardi 27 septembre 2016, de 10 h à 11 h, dans la salle M4, au rez-de-chaussée du bâtiment M.**

P.6. Stratégies de rétention du corium dans la cuve pour les réacteurs de puissance élevée

95. Cette manifestation présentera les nouveaux travaux de recherche expérimentale et théorique sur la rétention du corium dans la cuve ainsi qu'une méthode harmonisée pour l'analyse de cette rétention pouvant être appliquée pour divers types de réacteurs de puissance élevée en Europe et dans d'autres régions. Elle est organisée par la France. Elle aura lieu le **mardi 27 septembre 2016, de 10 h à 12 h, dans la salle M0E 03, au rez-de-chaussée du bâtiment M.**

P.7. Présentation du programme de master en sécurité nucléaire

96. Cette manifestation présentera un programme de master bulgare unique en son genre offrant une spécialisation dans le domaine de la sécurité nucléaire, et se penchera sur les partenariats avec d'autres pays. Elle est organisée par la Bulgarie. Elle aura lieu le **mardi 27 septembre 2016, de 13 h à 14 h 30, dans la salle C4, au 7^e étage du bâtiment C.**

P.8. L'innovation de la France à l'appui des programmes électronucléaires

97. Un programme électronucléaire s'appuie sur la mise au point de technologies innovantes dans un large éventail de domaines, notamment l'extraction minière, la mise en service, l'exploitation, la création de capacités, le traitement et l'entreposage des déchets et du combustible usé et le déclassé. Cette manifestation est organisée par la France. Elle aura lieu le **mardi 27 septembre 2016, de 15 h à 17 h, dans la salle C5, au 7^e étage du bâtiment C.**

P.9. Programme de recherche-développement sur la technologie des réacteurs de deuxième et troisième générations

98. Cette manifestation mettra en évidence la valeur ajoutée de la recherche-développement (R-D) pour la sûreté et la compétitivité de l'électronucléaire, ainsi que la contribution possible de l'électronucléaire à la réalisation des objectifs de l'Accord de Paris, et permettra d'examiner les besoins en matière de R-D au niveau de l'État et la collaboration internationale, ainsi que de renforcer les connaissances du public. La manifestation est organisée par la Belgique. Elle aura lieu le **mardi 27 septembre 2016, de 15 h 30 à 17 h, dans la salle C4, au 7^e étage du bâtiment C.**

P.10. Cérémonie en l'honneur des premiers accords conclus dans le cadre de l'initiative ICERR de l'Agence

99. La France accueillera une cérémonie en l'honneur de la signature des premiers accords entre le Commissariat à l'énergie atomique et aux énergies alternatives (CEA) et les établissements « affiliés » dans le cadre de l'initiative des Centres internationaux désignés par l'AIEA s'appuyant sur des réacteurs de recherche (ICERR). Elle aura lieu le **mardi 27 septembre 2016, de 16 h à 17 h, dans la salle C2, au 7^e étage du bâtiment C.**

P.11. Débat sur les avantages de la Convention sur la réparation complémentaire des dommages nucléaires

100. Les États Membres parties à la Convention sur la réparation complémentaire des dommages nucléaires (CRC) présenteront dans les grandes lignes les raisons pour lesquelles ils ont adhéré à la CRC et les avantages qu'à leur avis elle procure, et répondront aux questions du public. Cette manifestation est organisée par le Japon et les États-Unis d'Amérique, en collaboration avec l'Argentine, les Émirats arabes unis, l'Inde, le Monténégro et la Roumanie. Elle aura lieu le **mardi 27 septembre 2016, de 16 h à 17 h 30, dans la salle M4, au rez-de-chaussée du bâtiment M.**

P.12. Recherche d'une sûreté renforcée lors de la décontamination et du déclassement des réacteurs endommagés ainsi que de la remédiation des sites contaminés

101. Cette manifestation a pour but de permettre la mise en commun des expériences et des connaissances acquises par diverses parties prenantes dans le cadre de l'action menée pour répondre aux difficultés que posent la décontamination et le déclassement de réacteurs endommagés ainsi que la remédiation des sites contaminés. Elle est organisée par le Japon. Elle aura lieu le **mercredi 28 septembre 2016, de 10 h à 12 h, dans la salle C3, au 7^e étage du bâtiment C.**

P.13. Gestion et surveillance d'une chaîne d'approvisionnement nucléaire internationale

102. Cette manifestation consistera en deux tables rondes sur : la gestion et la surveillance d'une chaîne d'approvisionnement nucléaire internationale, d'une part, et les chaînes d'approvisionnement nucléaire et la création de capacités, d'autre part. Elle est organisée par la France. Elle aura lieu le **mercredi 28 septembre 2016, de 11 h à 13 h, dans la salle M5, au rez-de-chaussée du bâtiment M.**

P.14. Gestion des connaissances et formation des capacités dans le cadre de projets internationaux de centrales nucléaires

103. L'objectif de cette manifestation est de permettre la mise en commun des difficultés, des méthodes, de la technologie et des expériences en vue d'assurer des processus de transfert et de conservation des connaissances efficaces entre exportateurs et pays hôtes au cours de projets

complexes de centrales nucléaires. La manifestation est organisée par le Japon. Elle aura lieu le **mercredi 28 septembre 2016, de 13 h à 15 h, dans la salle C3, au 7^e étage du bâtiment C.**

P.15. Un total de 10 000 années d'exploitation de centrales nucléaires à ce jour : Canada, Chine, États-Unis d'Amérique, Fédération de Russie, France, Inde, République de Corée et Royaume-Uni

104. À l'occasion du 60^e anniversaire de l'Agence, plusieurs États Membres présenteront les compétences qu'ils ont acquises dans l'exploitation de centrales nucléaires depuis 1956 et débattront de l'avenir de l'électronucléaire. Cette manifestation est organisée par le Canada, la Chine, la République de Corée, les États-Unis d'Amérique, la Fédération de Russie, la France, l'Inde et le Royaume-Uni. Elle aura lieu le **mercredi 28 septembre 2016, de 15 h à 17 h, dans la salle C4, au 7^e étage du bâtiment C.**

P.16. Eau lourde : les perspectives dans le monde, une demande à des fins pacifiques en hausse (étude de cas de l'Iran)

105. Cette manifestation sera axée sur l'utilisation actuelle et future de l'eau lourde à des fins non nucléaires dans le monde ainsi que sur la politique de la République islamique d'Iran à ce sujet. Elle est organisée par la République islamique d'Iran. Elle aura lieu le **mercredi 28 septembre 2016, de 16 h à 18 h, dans la salle M4, au rez-de-chaussée du bâtiment M.**

P.17. Dialogue informel entre États côtiers et États expéditeurs

106. Lors de cette manifestation seront passées en revue les activités qui ont été menées dans le cadre du dialogue informel entre États côtiers et États expéditeurs, et la feuille de route possible pour 2016-2017 sera examinée. La manifestation est organisée par le Portugal. Elle aura lieu le **jeudi 29 septembre 2016, de 14 h à 15 h 30, dans la salle M6, au rez-de-chaussée du bâtiment M.**

P.18. Appui de l'Agence aux pays accédant pour la première fois à l'électronucléaire : étude de cas des Émirats arabes unis

107. Cette manifestation mettra l'accent sur l'impact de l'appui de l'Agence sur la mise en œuvre du programme électronucléaire des Émirats arabes unis. Elle inclura une courte vidéo présentant les relations entre l'Agence et les Émirats arabes unis, laquelle sera suivie d'une table ronde. Elle est organisée par les Émirats arabes unis. Elle aura lieu le **jeudi 29 septembre 2016, de 16 h à 17 h 30, dans la salle M5, au rez-de-chaussée du bâtiment M.**

Q. Expositions et présentations

108. On trouvera des informations concernant les expositions et présentations organisées par des États Membres, des organisations et le Secrétariat dans le journal de la Conférence générale.

R. Services informatiques

R.1. Service d'assistance informatique

109. Pendant la Conférence générale, la Section des services aux clients de la Division de la technologie de l'information (TI) de l'Agence assurera un service d'assistance informatique. Ce service, qui sera installé dans la salle MOE 24 au rez-de-chaussée du bâtiment M, pourra être joint par téléphone au poste 27222.

R.2. Courrier électronique externe et internet

110. Des espaces internet situés au rez-de-chaussée du bâtiment M sont à la disposition des participants souhaitant se connecter à internet et consulter leur messagerie électronique.

111. Une borne de détection de virus sera disponible pour vérifier que le matériel portable ne contient pas de virus ou d'autres logiciels malveillants.

112. Les participants peuvent librement utiliser le réseau sans fil appelé « WLAN-GUEST » pour se connecter à internet au moyen de leurs propres appareils mobiles (ordinateurs portables, tablettes ou ordiphones, etc.) dans l'ensemble des bâtiments M et C. L'utilisation du réseau sans fil est soumise aux règles d'usage du réseau sans fil d'invité

(<http://www.iaea.org/About/Policy/GC/GC60/WirelessNetwork/>).

R.3. Bureau d'assistance aux délégations

113. Un service de secrétariat sera assuré pour fournir aux délégations des États Membres une assistance en matière de formatage et d'édition, de photocopie et de numérisation et d'obtention de versions imprimées de documents en ligne et des déclarations faites pendant les séances plénières. Ce service sera installé dans le bureau MOE 23, au rez-de-chaussée du bâtiment M.

R.4. Diffusion sur internet

114. Les séances plénières et les séances du forum scientifique seront diffusées en direct sur internet et seront accessibles via le site web de l'Agence à l'adresse

<http://www.iaea.org/About/Policy/GC/GC60/LiveStreaming>.

S. Informations générales

S.1. Entrée des voitures officielles au CIV

115. Les dispositions prises pour l'entrée des véhicules des délégations au CIV sont expliquées sur le plan intitulé « Delegations entry and drop off points » ci-joint. Pendant la Conférence générale, les véhicules des missions permanentes et du personnel des missions permanentes enregistrés auprès de l'administration du garage du CIV pourront être garés comme à l'accoutumée. Les autres véhicules avec chauffeur seront autorisés à entrer seulement pour déposer ou prendre les délégués, une fois que les renseignements nécessaires, à savoir le nom du chauffeur, la marque du véhicule et le numéro d'immatriculation, auront été communiqués à l'adresse GCRS.Contact-Point@iaea.org par note verbale, **au plus tard le 19 septembre 2016**. Le personnel des Services de la sécurité et de la sûreté des Nations Unies donnera accès à la porte 2 après avoir effectué une vérification croisée des données et sur présentation d'une pièce d'identité avec photo valide par le chauffeur. En outre, et pour faciliter

encore plus les procédures d'entrée, les badges d'accès de couleur rouge qui peuvent être téléchargés à l'adresse <http://www-pub.iaea.org/mtcd/meetingsfiles/drop-off-and-pick-up-only2016.pdf> devront être placés de façon visible sur le tableau de bord de ces véhicules. Les chauffeurs de ces véhicules ne devront pas laisser ceux-ci sans surveillance.

116. Des places de stationnement payant seront mises à disposition à l'Austria Center Vienna (ACV), près du CIV.

S.2. Économat du CIV

117. L'accès à l'économat est limité aux titulaires d'une carte d'accès validée pour l'accès à l'économat. Conformément à l'accord en la matière entre l'Agence et la République d'Autriche, les **chefs des délégations** des États Membres qui participent à la Conférence générale – à l'exclusion des ressortissants autrichiens et des apatrides résidant en Autriche – peuvent se rendre à l'économat pour la durée de la session de la Conférence générale. L'accès à l'économat est incorporé dans le badge de la Conférence générale. L'activation de l'accès se fait au service/point d'information de l'économat. Si le chef de délégation s'en va avant la fin de la Conférence générale, l'accès à l'économat sera désactivé au moment de son départ et sera par la suite réactivé pour le nouveau chef de délégation dûment désigné, après notification du Service du protocole par courrier électronique officiel (GCRS.Contact-Point@iaea.org) et délivrance d'un nouveau badge par le personnel des Services de la sécurité et de la sûreté des Nations Unies à la porte 1 (bureau des cartes d'identité). Toute autre question à cet égard devra être adressée au Service du protocole.

S.3. Accès entre le CIV et l'ACV

118. En raison de l'organisation à l'ACV d'un grand congrès pendant la Conférence générale, les portes entre l'ACV et le bâtiment M seront fermées. Certaines délégations ont loué des bureaux au troisième étage de l'ACV, lesquels ne sont accessibles que par le CIV. Par conséquent, l'entrée du CIV/ACV située au quatrième étage du bâtiment G sera ouverte pour faciliter l'accès aux membres des délégations d'États Membres qui ont loué des bureaux à l'ACV. Les heures d'ouverture de l'entrée du CIV/ACV située au quatrième étage du bâtiment G sont les suivantes :

Dimanche 25 septembre	13 h - 19 h
Du lundi 26 septembre au vendredi 30 septembre	8 h - une heure après la fin des réunions.

S.4. Application pour les conférences et les réunions de l'AIEA

119. Les participants sont invités à télécharger l'application pour les conférences et les réunions de l'AIEA via Google Play ou iTunes Store. On y retrouve les informations concernant la Conférence générale, le Forum scientifique et toutes les manifestations parallèles de la Conférence générale.

L'application permet aux participants :

- de créer un calendrier personnalisé et de voir les informations actualisées du programme de toutes les manifestations liées à la Conférence générale ;
- de recevoir des mises à jour de la liste des orateurs qui prendront la parole en séance plénière et des horaires des séances plénières et de la Commission plénière ;
- de voir les présentations PowerPoint des orateurs qui ont autorisé leur publication après l'exposé.

Si vous avez besoin d'une aide relative à l'application, veuillez prendre contact avec le personnel du bureau d'information.

S.5. Site web de la 60^e Conférence générale sur [iaea.org](https://www.iaea.org)

120. La Division des services de conférence et de documentation et le Bureau de l'information et de la communication ont optimisé le site web consacré à la 60^e Conférence générale (<https://www.iaea.org/about/policy/gc/gc60>) plus tôt au cours de l'année en donnant des informations utiles sur la manière d'organiser les expositions et les manifestations parallèles de la Conférence générale. Ce site web sera régulièrement alimenté par les informations les plus récentes sur la Conférence générale.

S.6. Politique antitabac au CIV

121. Il n'est permis de fumer au CIV que dans les espaces fumeurs prévus aux endroits suivants du niveau F-3 :

- i. espace fumeur situé entre les bâtiments A et B ;
- ii. espace fumeur situé devant le bâtiment D ; et
- iii. espace fumeur situé entre les bâtiments D et E.

122. Il n'est permis de fumer à aucun autre endroit du CIV, pas même sur les terrasses, sur l'esplanade ou dans n'importe quel autre espace ouvert. Cela est aussi valable pour les cigarettes électroniques.



Forum scientifique 2016 de l'AIEA

La technologie nucléaire au service des objectifs de développement durable

28-29 septembre 2016
Siège de l'AIEA, Vienne (Autriche)

Programme provisoire

Mercredi 28 septembre 2016

9 h 30 - 10 h 30	Ouverture
10 h 30 - 12 h 30	<u>Séance 1</u> : Santé et bien-être : accès à la médecine radiologique au niveau mondial
12 h 30 - 14 h	Pause déjeuner
14 h - 16 h	<u>Séance 2</u> : Faim « zéro » : l'atome au service de l'alimentation, de l'agriculture et de la nutrition
16 h 30	Réception

Jeudi 29 septembre 2016

9 h - 11 h 15	<u>Séance 3</u> : Besoins énergétiques futurs : le rôle de l'électronucléaire
11 h 15 - 11 h 30	Pause-café
11 h 30 - 13 h	<u>Séance 4</u> : Les isotopes pour l'environnement : gérer nos ressources naturelles
13 h - 14 h 30	Pause déjeuner
14 h 30 - 15 h 30	<u>Séance 5</u> : Des partenariats pour le progrès : transfert de la science et de la technologie nucléaire
15 h 30	Conclusion par le Directeur général (ou son représentant)

60^E SESSION ORDINAIRE DE LA CONFÉRENCE GÉNÉRALE DE L’AIEA
RÉUNION DE HAUTS RESPONSABLES DE LA RÉGLEMENTATION

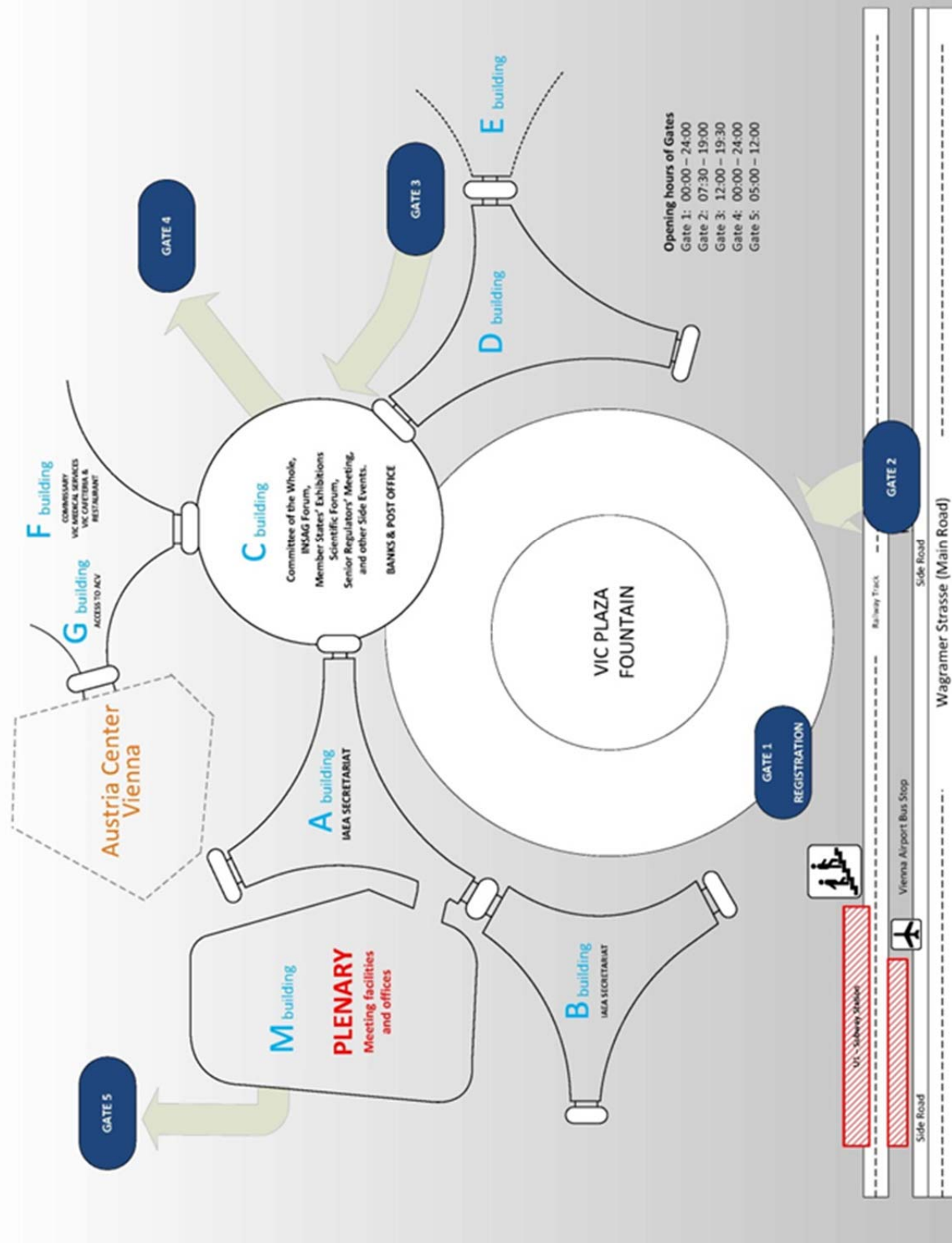
Jeudi 29 septembre 2016
Salle C3, 7^e étage du bâtiment C

PROGRAMME PROVISOIRE

Jeudi 29 septembre	
9 h - 9 h 15	Allocution d’ouverture
9 h 15 - 9 h 30	Séance I : Stockage définitif des déchets radioactifs en formations géologiques – la procédure d’autorisation
9 h 30 - 9 h 45	Observations préliminaires
9 h 45 - 11 h 15	Point de vue de l’AIEA La procédure d’autorisation et le rôle de l’organisme de réglementation : éléments des normes de sûreté de l’AIEA.
11 h 15 - 11 h 30	Points de vue des États Membres <ul style="list-style-type: none">• Comment veiller à ce que les organismes de réglementation soient prêts à examiner les demandes d’autorisation concernant les installations de stockage géologique aux différents stades de leur mise au point ?• Le fondement des décisions et du dialogue entre l’organisme de réglementation et l’exploitant lors de la procédure d’autorisation• Quelle quantité d’informations suffit pour démontrer la sûreté au début du processus d’autorisation afin de pouvoir raisonnablement penser que la sûreté globale de l’installation de stockage définitif sera finalement démontrée ?• Une seule autorisation pour une installation de stockage géologique ou plusieurs autorisations aux différentes étapes de sa mise au point ? Résumé du président pour la séance I
11 h 30 - 13 h	Pause déjeuner
13 h - 13 h 15	Séance II : Approches régionales pour l’amélioration des capacités de réglementation en vue de la sécurité nucléaire
13 h 15 - 14 h 45	Observations préliminaires
14 h 45 - 15 h	Exposés <ul style="list-style-type: none">• Avantages des activités et des initiatives régionales pour l’amélioration de la sécurité des matières radioactives et des installations associées• Activités visant à améliorer la sécurité des matières et des installations nucléaires L’AIEA présentera l’aide qu’elle fournit aux réseaux régionaux et d’autres initiatives possibles.
	Résumé du président pour la séance II

15 h - 15 h 30	Pause-café
15 h 30 - 15 h 45	Séance III : Préparation en matière de réglementation des pays qui lancent un programme électronucléaire
15 h 45 - 16 h 15	Observations préliminaires
16 h 15 - 17 h 15	Activités de l'AIEA Le rôle de l'AIEA dans l'élaboration de cadres réglementaires
	Table ronde
	<ul style="list-style-type: none">• Répondre aux difficultés que représente la mise en place d'un cadre réglementaire efficace• Considérer la sûreté comme une condition essentielle à la viabilité et au succès d'un programme électronucléaire• Répondre à la globalisation de la sûreté nucléaire au début de l'élaboration d'un programme électronucléaire
17 h 15 - 17 h 30	Résumé du président pour la séance III

60th GENERAL CONFERENCE 26 – 30 September 2016 OVERVIEW PLAN



60th GENERAL CONFERENCE 26 – 30 September 2016 DELEGATIONS ENTRY AND DROP OFF POINTS

